

VAT reg no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK BÜhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 BÜhl

GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100		2 Note destinatario / Receiving Notes 6 Porto / Freight Franco/Free Assegnato/Not Free 7 Consegna / Delivery Ferrovia/Rail Corriere/Courier Porto/Freight Altra vettura / Other Vehicle Espresso/Express Vettura propria / Own Vehicle Posta		3 Nr. bolla / Delivery Note No. 33808705 4 Data spedizione / Shipping Date 25.07.2018 Fattura/Invoice 8 Nr./No. 24739 9 Data/Date	
Cod.fornitore / Supplier No. 91002566		VAT reg.no.: IT04886850728		Incooterms FCA BÜHL	

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi / Additional Data	12 Nr.reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003765001	412		AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	+49 7223 941 6226	24466	160982

19 Tipo spedizione / Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro / Standard		20 Franco / Free Assegnato/Not Free ☒		23/24 Lordo / Gross 8.541,0 kg Netto/Net 7.834,5 kg	
21 Imballo / Packing 9 x TBA-501480, 9 x TBA-501482, 45 x TBA-501481		22 Rif.spedizione / Shipping Mark 11152812		26 Luogo di scarico / Receiving Location 14248	
25 Indirizzo di spedizione / Shipping Address					

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità / ms. / Qty Unit	40 Destinataro / Receiver
10	2500183910	L-020M0-0G16-26 DC dry#S Doppia frizione 213129329-0000-10	486		

180195012
5008441026
550003765001
180196159

Carico / Batch
0021762287 486 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Germania
Quantità dichiarata: 486
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 9
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo:
Firma: *[Signature]*

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	209883362	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
2	209985965	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
3	209987037	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
4	209988750	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
5	209990880	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM	TBA-501480	

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 33808705

Datum/Date: 25.07.2018

			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
6	209999098	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
7	210000480	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
8	210002873	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ
9	210005144	870,5 KG	949,0 KG	1.200x1.000x 760 MM TBA-501480		
			Mat.No.	213129329-0000-10	Quantity:	54 PZ

Gestione beni in prestito

9	P-26-TBA-501480 Palette 1200X1000X150	TBA-501480
9	P-38-TBA-501482 Deckel --GETRA-1200X1000	TBA-501482
45	P-33-TBA501481 Formtell 1195X995X140	TBA-501481

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE				CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Pagina 1 / 1 11152812					
2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)											
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 25.07.2018				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers											
5 Documenti allegati Documents Enclosed															
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging		9 Descrizione merce Description of Goods		10 Numero Statistico Statistical Number		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)		12 Volume (m³) Volume (m³)			
33808704		20 TBA-501480		automotive		87089390		18030,00		18,240					
33808705		9 TBA-501480		parts				8541,00		8,208					
=====		=====		=====		=====		=====		=====					
Totale:		29 Imballo						26571,00		26,448					
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9		Nr. etichette Hazard Hazard Label No.		Numero UN Number UN		Gruppo d'imballaggio Packaging Group		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges		Fornitore Trasportatore		Valuta Currency		Destinatario Consignee	
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)								Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay							
SA/BHL-PLL05 i.A. Ivana Fekete															
TEL: +49 7223 941 6433 FAX: +49 7223 941 3439															
14 Rimborso Reimbursement												20 Accordi speciali Special agreements			
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL															
21 Prodotto in Stabilito in Bühl				da 25.07.2018				24 Merce ricevuta Goods received KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, inc-70026 Modugno (BA)							
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender				23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier				Data 25.07.2018 Firma e stampa del destinatario Signature and Stamp of Consignee							
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km				Palett Fornitore - Paletts Sender Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet				Palett Cliente - Paletts Consignee Tipo Numero No. Exchang Euro Pallet Gitterbox Single Pallet							
26 Contratto Partner del trasportatore				Conferma ricevimento/Data/Firma				Conferma autista/Data/Firma							
27 Targa km LB SC 1540 Rimorchio LB SC C28				Carico netto in kg 13204											